

DATE OF ELECTION:

POLLS WILL BE OPEN
FROM 7:00AM UNTIL 7:00 PM

VOTER INFORMATION

You Have:

- (1) The right to a ballot with written instructions on how to cast the ballot.
- (2) The right to cast your vote in secret and free from intimidation.
- (3) The right to receive up to two more ballots if a mistake is made while marking the ballot.
- (4) The right to ask the polling place official for instructions on how to cast the ballot, but not for suggestions on how to vote.
- (5) The right to bring an interpreter to assist you as you qualify to vote if you do not understand the English language.
- (6) The right to assistance while casting your ballot if you cannot write, see the ballot, or understand the language in which it is written.
- (7) The right to bring written materials into the voting booth to assist you as you cast the ballot.
- (8) The right to report a possible voting rights abuse to the Secretary of State or to your local election official.
- (9) The right to cast a provisional ballot if your name does not appear on the list of registered voters or you do not have proper identification.
- (10) The right to vote once at any early voting location during the early voting period within the territory conducting the election.
- (11) The right to file an administrative complaint with the Secretary of State concerning violations of federal and state voting procedures.
- (12) The Secretary of State's Office may be contacted toll-free at 1-800-252-VOTE (8683), via e-mail at elections@sos.state.tx.us, and by regular mail at: Elections Division, P.O. Box 12060, Austin, Texas 78711 to report election violations.

You may not:

- (1) Vote in an election in which you know that you are not eligible to vote.
- (2) Vote twice in an election.
- (3) Provide assistance to a voter who is not eligible to receive assistance.
- (4) Suggest how another person should vote by word, sign or gesture while in the polling place.
- (5) Intimidate, threaten, or coerce any person from voting or attempting to vote.
- (6) Electioneer or loiter within 100 feet of the entrance to the polling place or inside the polling place.
- (7) Buy or sell your ballot.
- (8) Deposit a ballot in the ballot box that was not given to you by an election official.

Identification Requirements

You will have to present identification in the following situations:

- (1) If you do not have your current voter registration certificate;
- (2) If you did not include a copy of identification when you applied for voter registration by mail for the first time and this is your first time voting in a federal election; or
- (3) If you vote a provisional ballot.

Appropriate forms of identification include:

- (1) a driver's license or personal identification card issued to the person by the Department of Public Safety or a similar document issued to the person by an agency of another state, regardless of whether the license or card has expired;
- (2) a form of identification containing the person's photograph that establishes the person's identity;
- (3) a birth certificate or other document confirming birth that is admissible in a court of law and establishes the person's identity;
- (4) United States citizenship papers issued to the person;
- (5) a United States passport issued to the person;
- (6) official mail addressed to the person by name from a governmental entity;
- (7) a copy of a current utility bill, bank statement, government check, paycheck, or other government document that shows the name and address of the voter; or
- (8) any other form of identification prescribed by the secretary of state.

Fecha de Elección:

Sitios de Votación estarán abiertos
de las 7:00 a.m. a las 7:00 p.m.

INFORMACIÓN ELECTORAL.

Usted tiene:

- (1) El derecho a recibir una boleta electoral con instrucciones escritas sobre cómo votar.
- (2) El derecho a emitir el voto secreto y sin intimidación.
- (3) El derecho a recibir hasta dos boletas adicionales si ha marcado erróneamente la boleta.
- (4) El derecho a pedirle al funcionario del centro electoral instrucciones sobre cómo emitir el voto, pero no sugerencias sobre por quién votar.
- (5) El derecho de traer un(una) intérprete para que lo(la) ayude mientras se verifican sus datos e identificación, si no entiende inglés.
- (6) El derecho a recibir ayuda mientras vota si usted no puede escribir, ver la boleta, o entender el idioma en que está escrita.
- (7) El derecho a traer materiales escritos a la cabina de votación para ayudarlo(la) mientras usted emite su voto.
- (8) El derecho a reportar posibles abusos de los derechos de votante al Secretario de Estado o al funcionario electoral de su área.
- (9) El derecho a emitir una boleta provisional si su nombre no aparece en la lista de votantes inscritos o si usted no tiene la identificación apropiada.
- (10) El derecho de votar una vez en cualquier sitio de votación adelantada durante el periodo de votación adelantada dentro del territorio donde se administra la elección.
- (11) El derecho a entablar una demanda administrativa ante el Secretario de Estado con respecto a violaciones de los procedimientos electorales estatales y federales.
- (12) Puede ponerse en contacto con la Oficina del Secretario de Estado, gratis, por teléfono, al 1-800-252-VOTE (8683), por correo electrónico (e-mail) en elections@sos.state.tx.us, y por correo postal dirigido a: Elections Division, P.O. Box 12060, Austin, TX 78711 con respecto a violaciones de la elección.

Usted no puede:

- (1) Votar en una elección si usted sabe que no cumple con los requisitos para votar.
- (2) Votar dos veces en la misma elección.
- (3) Prestarle ayuda a un votante que no cumple con los requisitos para recibir asistencia.
- (4) Sugerir verbalmente, por medio de señas o de gestos, cómo debe votar una persona que se encuentra en el centro electoral.
- (5) Intimidar, amenazar o coaccionar a una persona para que no vote o no trate de votar.
- (6) Hacer campaña o propaganda electoral o merodear a 100 pies o menos de la entrada al centro electoral o dentro del mismo.
- (7) Comprar o vender su boleta.
- (8) Depositar en la urna una boleta que no le haya sido entregada por un funcionario electoral.

Requisitos de identificación

Usted tendrá que presentar identificación en los casos siguientes:

- (1) Si no tiene su registro electoral vigente;
- (2) Si no incluyó una copia de su identificación cuando solicitó su registro electoral por correo por primera vez y ésta es la primera vez que vota en unas elecciones federales; o
- (3) Si vota una boleta provisional.

Un individuo puede identificarse presentando uno de los siguientes:

- (1) una licencia de conducir o tarjeta de identidad personal emitida a su nombre por el Departamento de Seguridad Pública [Department of Public Safety] o un documento similar emitido a su nombre por una agencia de otro estado, sin importar si la licencia o tarjeta ha expirado;
- (2) un documento de identidad que establezca su identidad y donde aparezca su foto;
- (3) un certificado de nacimiento u otro documento que verifique su nacimiento y establezca su identidad y que sea válido en los tribunales de justicia;
- (4) documentos de ciudadanía de Estados Unidos emitidos a la persona;
- (5) un pasaporte de Estados Unidos emitido a la persona;
- (6) correo oficial de una agencia gubernamental dirigido al individuo por su nombre
- (7) una copia de una cuenta de electricidad, gas u otro servicio público, un estado de cuenta bancaria, cheque del gobierno, cheque del sueldo u otro documento gubernamental que tenga el nombre y la dirección del votante; o
- (8) cualquier otro documento de identificación que prescriba el Secretario de Estado.